

Ovaj prijevod sastoji se od  
Stranica 2 / listova 2  
Broj Ov.: 42/2026  
Datum: 25.05.2026.

Ovjereni prijevod s engleskog jezika  
„Bez zapreke“ br. 244631881/001



**BEZ ZAPREKE**

/logo/ **MAERSK**

**TERETNICA:** 260955557  
 Poslovna jedinica: Maersk

**Datum ispisa:** 03.01.2026. 09:15  
**BROJ BEZ ZAPREKE:** 244631881/001  
**PRIMATELJ:** RHENUS

Carinska referenca br.:

**Broj kontejnera: 1**

Broj kontejnera	Veličina/Tip	Masa praznog kontejnera	Masa tereta	PIN	Broj plombe	Količina
MRSU3389124	40 DRY 9'6	3810.000 kg	5641.800 kg		ML-CN5302973	1405

**Opis robe**  
 Plastične igračke  
 HS oznaka: 950300

**Plan Prijehoza**

Od	Do	Način	Brod	Broj putovanja	Procijenjeno vrijeme odlaska	Procijenjeno vrijeme dolaska
Shantou Guangao terminal	Xiamen Songyu Container Terminal	FEF	DUMMY BARGE	1234	06.11.2025. 21:00:00	10.11.2025. 21:00:00
Xiamen Songyu Container Terminal	Pelabuhan Tanjung Pelepas Terminal	MVS	KOSTAS K	546S	15.11.2025. 10:00:00	21.11.2025. 11:30:00
Pelabuhan Tanjung Pelepas Terminal	Rijeka Gateway	MVS	AL MURABBA	546W	27.11.2025. 21:00:00	09.01.2026. 13:00:00

**Raspored prijevoza i dostave**

Vrsta	Naziv	Datum preuzimanja	Vrijeme	Vrijedi do datuma	Vrijeme	Procijenjeno vrijeme isporuke	Referenca
Preuzimanje punog kontejnera – terminal	Rijeka Gateway	09.01.2026.	00:00	16.01.2026.	23:59		
Depo za vraćanje praznog kontejnera	Rijeka Gateway Riva 1, Rijeka, Skrljevo Depot Skrljevo Depot TERMINAL SKRLJEVO, SKRLJEVO Rijeka,						

Stranica 2 od 2  
Broj Ov.: 42/2026  
Datum: 25.05.2026.

OVAJ DOKUMENT JE IZRAĐEN ELEKTRONSKOM OBRADOM PODATAKA I VRIJEDI  
BEZ POTPISA I PECATA

**Upute za kopneni prijevoz:**

Broj Ov.: 42/2026

Ja, Toni Štifanić, stalni sudski tumač za engleski jezik, imenovan rješenjem ministra pravosuđa i uprave, KLASA: UP/I-710-02/23-01/287, URBROJ: 514-03-03-03/01-23-10 od 31.8.2023., potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom jeziku.

U Buzetu, 25.05.2026.





# MAERSK

## DELIVERY ORDER

TERETNICA : 260955557

Business Unit: Maersk

Customs Ref. No:

Print Date: 2026-01-03 09:15

BROJ BEZ ZAPREKE : 244631881/001

PRIMATELJ : RHENUS

### Equipment count: 1

Equipment No	Size/Type	Tare Weight	Cargo Weight	Pin	Interim Pin	Seal No	Seal No	Quantity
MRSU3389124	40 DRY 9'6	3810.000 KGS	5641.800 KGS			ML-CN5302973		1405

### Commodity Description

PLASTIC TOYS  
H.S CODE:950300

### Transport Plan

From	To	Mode	Vessel	Voy No.	ETD	ETA
Shantou Guangao terminal	Xiamen Songyu Container Terminal	FEF	DUMMY BARGE	1234	2025-11-06 21.00.00	2025-11-10 21.00.00
Xiamen Songyu Container Terminal	Pelabuhan Tanjung Pelepas Terminal	MVS	KOSTAS K	546S	2025-11-15 10.00.00	2025-11-21 11.30.00
Pelabuhan Tanjung Pelepas Terminal	Rijeka Gateway	MVS	AL MURABBA	546W	2025-11-27 21.00.00	2026-01-09 13.00.00

### Merchant Haulage Delivery Itinerary

Type	Name	Release Date	Time	Valid to Date	Time	Est. Del. Date & Time	Reference
Full Delivery Pickup Terminal	Rijeka Gateway	2026-01-09	00:00	2026-01-16	23:59		
Empty Container Depot	Rijeka Gateway Riva 1, Rijeka, Skrjevo Depot						
	Skrjevo Depot TERMINAL sKRLJEVO, sKRLJEVO Rijeka,						

OVAJ DOKUMENT JE IZRAĐEN ELEKTRONSKOM OBRADOM PODATAKA I VRIJEDI BEZ POTPISA I PECATA

### Haulage Instructions:

